

KIA Carnival: 7 Plätze erster Klasse ab CHF 33'190.-

Jetzt bis CHF 3500.- Jubiläumsprämie



- Selbstverständlich inkl. Zweizonen-Klimaanlage... Toll Jetzt mit Superleasing-Offerte... Sicherheit ABS, 2 Airbags... Bequem & praktisch... Auf Wunsch Metallic/Mica-Lackierung... Genial Scheibenbremsen... Variabel Die Sitzkonfiguration... Preiswert 2.9L Turbodiesel...

3 Jahre Werkgarantie ohne Kilometerbeschränkung...

KIA KIA MOTORS Mehr Auto fürs Geld.

7007 Chur Alpcar AG, Subaru + Kia-Vertretung... 8732 Neuhaus Garage W. Forster... 8853 Lachen Garage + Pneushop Jürg Kessler... 9463 Oberriet Ost-Garage AG...

Fürstentum Liechtenstein



Amtliche Kundmachungen

Landesgesetzblätter

Am 14. Juni 2004 wird das Liechtensteinische Landesgesetzblatt Nr. 132 Verordnung vom 8. Juni 2004 betreffend die Abänderung der Verordnung über Wirtschaftsmassnahmen gegenüber der Republik Irak ausgegeben. gez. Otmar Hasler Fürstlicher Regierungschef

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

Beschluss

KO 2001.251 - ON 48 Das Fürstliche Land- als Konkursgericht, Vaduz, hat in der Konkursache über das Vermögen der Euro-Focus AG, 9490 Vaduz, vertreten durch den gerichtlich bestellten Masseverwalter Dr. Gerhard Holzhaacker, Rechtsanwalt, Bangarten 10, 9490 Vaduz, über Nachweis der Schlussverteilung beschlossen: 1. Das Konkursverfahren über das Vermögen der Euro-Focus AG, 9490 Vaduz, zu KO.2001.251, wird gemäss Art 90 Abs 2 KO aufgehoben. 2. Dr. Gerhard Holzhaacker, Rechtsanwalt, 9490 Vaduz, wird als Masseverwalter seines Amtes enthoben. 3. Die Löschung der Euro-Focus AG, 9490 Vaduz, H. 986/59, im Liechtensteinischen Öffentlichkeitsregister wird gemäss Art 91 Abs 2 KO angeordnet.

Vaduz, 9. Juni 2004 Fürstliches Landgericht

Sprachkurse im Ausland! Das ganze Jahr flexible Daten. Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch. Examensvorbereitung (Cambridge, TOEFL). Studienjahr/-Semester Praktikum. Aspect Tel. 01-211 22 12 www.aspect-sprachreisen.ch

Haus- und Hotelbesuche Tina, vollbusig, sehr flexibel, bei DIR oder bei mir! Tel. 078 707 64 27

Täglich informiert VOLKSBLATT

GLÄUBIGERAUFRUFE

Sprachausbildung Originalpreise - hervorragende Schulen in England USA Kanada Australien Neuseeland Frankreich Italien. Annermarie Rolf Frischknecht Tel. 01 926 39 58 www.sprachausbildung.ch

Mulden? Sofortservice 0800 636 636 www.spezialtransport.li

Bauen Sie Ihr Traumhaus Verlangen Sie die Gratisdokumentation! Kobelthaus Tel. 07 175 85 75 www.kobelthaus.ch

Kaufe Autos für Export 079/423 28 54 (auch sonntags) km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen, gegen Barzahlung.

Gesucht Autos und Busse für Export Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 205 84 64

Mehr SEX für weniger Geld! erlebt Man(n) im Club Fantasy, Zizers Autobahnausfahrt Zizers, 5 Automin. von Chur. Junge Girls mit den wildesten Fantasien. Klinik und SM-Raum. 081 322 76 49, www.clubfantasy.ch

Vanessa 19J. solo wartet auf Dich sende eine SMS mit vanessa an nur CHF 1650 Spende Blut Rette Leben

EROTISCHE ERLEBNISWELT Für den anspruchsvollen Gentleman im BELLAROMA, CHUR (neben P1, Commercialstr. 20) Charmante Girls erfüllen die kühnsten Träume. Auch bizarr. 081 252 60 30, www.bellaroma.ch

Sasebo Anstalt, Vaduz Laut Beschluss der fiduziarischen Gründerin vom 7. Juni 2004 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden. Der Liquidator

Die Firma Etablissement d'Anjouan, Schaan ist mit Beschluss vom 9. Juni 2004 in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Etablissement pour l'acier, les metaux et les produits industriels, Vaduz Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom 4. Juni 2004 ist die Anstalt in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden. Vaduz, 4. Juni 2004 Der Liquidator

Techno Construction Holding Establishment, Vaduz Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 7. Juni 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation. Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Das Etablissement Kappa, Vaduz ist laut Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 7. Juni 2004 in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden. Vaduz, 7. Juni 2004 Der Liquidator

Derwent Laine Establishment, Eschen Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 9. Juni 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation. Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Sira Anstalt, Vaduz Aufgrund des Beschlusses des Inhabers der Treugeberrechte vom 7. Juni 2004 ist das Unternehmen in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Bio-Terre-Mineralien-Vertrieb Establishment, Mauren Laut Beschluss des Inhabers der Gründerrechte ist unsere Anstalt in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Geruda International AG Mit Beschluss vom 7. Juni 2004 erfolgte die Umwandlung ohne Liquidation in eine Trust reg. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 425 PGR zur Anmeldung ihrer Ansprüche mit dem Hinweis aufgefordert, dass die Verbindlichkeit nunmehr auf den HOST Trust reg. übergeht, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Der Treuhänderrat

Rimex Aktiengesellschaft, Schaan Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 2004 tritt das Unternehmen in Liquidation. Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

Global Engineering & Trading AG, Eschen Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 2004 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger des Unternehmens werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden. Eschen, 9. Juni 2004 Der Liquidator

Zampanos Anstalt, Vaduz Zampanos Establishment, Vaduz Etablissement Zampanos, Vaduz Laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. Juni 2004 ist unsere Firma in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. Der Liquidator

IMPRESSUM Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel. Martin Frommelt Chefredaktor: Martin Frommelt Stv. Chefredaktor: Peter Kindle Produktionsleiter: Klaus Tement EDV-Leiter: Markus Marter Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier, Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Coni Hofer, Martin Risch Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer Kultur: Arno Löffler, Genolf Hauser (freier Mitarbeiter) Sport: Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lehner, Michael Benvenuti Technischer Redaktionsdienst: Fabio Corba, Karin Hasler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter) Fotojournalist: Paul Trummer Beilagen: Mario Heeb E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61) Layout: Fritz Gauer, Mario Marogg, Klaus Tement, Judith Walser Marketing/Verkauf: Giulio Cancedda (Leitung), Michèle Ehlers (Verlagsassistentin), Jasmin Hutter, Gilbert Wohlwend Schweiz: Karin Theiler, Österreich: Johannes Nachbar Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler (Leitung); Tel. +423 237 51 51 Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09 E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li Abonnementdienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41. E-Mail-Abonnementverwaltung: abo@volksblatt.li Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51 Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55 Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71 Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.